

À la rencontre des techniques de l'est

Minsk, Biélorussie - Du 3 au 29 août 2015



Stage pluridisciplinaire en immersion intensive

Dates :

Du 3 au 29 août 2015

Tous les participants doivent arriver obligatoirement à Minsk le 2 août et repartir le 30 août 2015.

Lieu :

Minsk, Biélorussie

Langue :

Français. Il n'est pas nécessaire de parler le russe : tous les cours sont traduits simultanément en français par plusieurs interprètes.

Équipe pédagogique :

Tous les cours sont dispensés par des professeurs formés à l'Académie Biélorusse Nationale des Arts de Minsk.

Logement :

Chambre collective ou individuelle (avec supplément)

Participants :

Cette formation est, principalement, destinée aux étudiants, aux comédiens professionnels, et aux passionnés de théâtre désirant découvrir «l'Ecole Théâtrale Russe».

Ce stage est, avant tout, placé sous le signe de la découverte théâtrale. Dès lors, nous serons heureux d'accueillir toute personne désireuse et capable de remettre en question ses pratiques scéniques.

Demain le Printemps

Née il y a plus de 15 ans de la rencontre de comédiens et de metteurs scène français et biélorusses, tous formés à l'Académie des Arts de Minsk, l'association française «Demain le Printemps» est devenue une référence en tant qu'école de théâtre internationale, ainsi qu'un centre de recherches et d'échanges artistiques et culturels. Depuis 1994, Demain Le Printemps forme, à Minsk en Biélorussie, des jeunes passionnés de théâtre en voie de professionnalisation.

L'association a développé de nombreux échanges culturels, des stages et des master-classes réunissant des Français et des Biélorusses mais aussi des francophones de tout horizons, notamment des Québécois, des Suisses et des Belges. Ces rencontres entre artistes permettent d'enrichir la culture de nos pays et de créer des liens durables entre les professionnels du monde du théâtre biélorusses et leurs homologues francophones.

Les liens tissés par Demain le printemps entre les communautés artistiques de France et de Biélorussie sont aujourd'hui très étroits et font naître chaque année de nouveaux projets franco-biélorusses. Parmi eux, Demain le Printemps a apporté son concours à l'organisation en France des journées de la Culture biélorusse cette année à l'initiative de l'Ambassade de Biélorussie à Paris et notamment à la venue en juin 2014 de la troupe nationale, Yanka Koupala, avec son spectacle "Pan Tadeush".

Demain le Printemps est, par ailleurs, un partenaire de l'Ambassade de Biélorussie en France et un partenaire précieux du Service de Coopération et d'Action culturelle de l'Ambassade de France en Biélorussie. L'association participe à de nombreux projets de coopération culturelle ou de promotion de la langue Française de l'ambassade, notamment pendant les journées de la francophonie ou à l'occasion du festival de théâtre amateur francophone, organisé chaque année pour les écoliers de Biélorussie qui apprennent le français (200 participants en moyenne). Par ses activités propres et son engagement aux côtés de l'ambassade, Demain le Printemps contribue grandement et activement au rayonnement de la Francophonie en Biélorussie.

Son siège est basé dans le IXème arrondissement de Paris.

www.ecole-theatrale.fr



Pour la deuxième année consécutive, Demain le Printemps compte sur un de ses partenaires, le RTBD pour accueillir notre stage intensif.

Crée il y a maintenant 22 ans, le RTBD a pour objectif d'apporter une aide pratique aux dramaturges biélorusses débutants afin qu'ils se familiarisent avec les impératifs et les contraintes de la scène. Le théâtre mène donc un travail individuel avec les dramaturges : lectures de pièces, séminaires de rencontre avec des metteurs en scène et autres spécialistes.

Le théâtre compte sur la participation de grands maîtres du belarus comme l'artiste nationale Tatiana Marhel, les artistes émérites Igor Sigov et Valentin Solov'ev.

www.rtbdb.by



À Minsk, les stagiaires sont logés dans des appartements typiquement Biélorusse. Les logements peuvent accueillir, généralement, entre quatre et six personnes. Ils partagent des chambres à plusieurs, simples mais confortables, avec deux, trois ou quatre lits. Sur demande, il est possible de réserver une chambre individuelle (cf. tarif chambre individuelle). Les participants vivent en communauté et sont tous autonomes et responsables du bon fonctionnement interne. Toutes les tâches du quotidien sont, également, équitablement partagées.

Les appartements se situent dans le centre urbain de Minsk. Ils sont donc bien desservis par les transports en commun, notamment par le métro et le tramway. Ainsi, les participants peuvent rejoindre, facilement et rapidement, les différents lieux de la formation ainsi que les lieux emblématiques de la ville.

Cette vie au cœur de la Biélorussie permet aux stagiaires de découvrir plus entièrement l'activité culturelle du pays et offre la possibilité d'échanges autour de la création artistique. Ainsi, ce cadre singulier d'immersion créatrice offre aussi aux participants un engagement plus profond au sein de la vie et de la communauté Biélorusse et contribue fortement à vivre une expérience théâtrale intense et unique.

Contenu pédagogique

Le stage propose une découverte de l'école théâtrale Russe telle qu'elle est enseignée en Biélorussie, selon les principes et les méthodes de Stanislavsky, Michael Chekhov, Meyerhold et Tovstonogov.

L'immersion créatrice

Le stage est placé sous forme d'immersion afin de comprendre complètement l'école théâtrale russe comme si les participants étaient de vrais élèves russes ou biélorusses! Cette école attache une attention particulière aux conditions de travail et d'exigence qui permettent la réalisation de cet art. Ainsi, cette approche est vécue comme une rencontre artistique mais aussi humaine à travers la découverte d'un pays, d'une culture, d'une vie collective basée sur le partage et la solidarité, avec des valeurs d'exigence, de rigueur et de persévérance dans le travail.

Une formation pluridisciplinaire

Notre objectif est d'offrir aux stagiaires une formation intensive et multidisciplinaire. Bien qu'essentiellement centrée sur les techniques du comédien, cette formation intègre également diverses disciplines nécessaires à la formation du comédien. En effet, l'art de l'acteur, tel qu'il se conçoit dans « l'école Théâtrale Russe », fait appel non seulement à l'imagination, mais aussi au corps et à la voix du comédien, comme des instruments que ce dernier doit savoir maîtriser pour exprimer avec précision ses émotions. Ces disciplines sont abordées non pas comme des « spécialités », mais comme des « outils » au service de l'acteur pour l'aider à développer et à aiguiser son art.

« Tous les artistes ont un instrument : le pianiste à son piano, le peintre à son pinceau, le chanteur est soutenu par la musique. Le comédien n'a que lui-même: son corps est son instrument »

Igor Blinkov (professeur des techniques du comédien)

Les disciplines enseignées



Cours de danse - Août 2014

- Techniques du comédien
- Biomécanique
- Diction
- Danse classique et traditionnelle
- Chant individuel et collectif
- Combat/plastique/escrime
- Acrobatie
- Tempo-rythme
- Russe

Les cours s'articulent autour de la notion : « *De l'Acte au Sentiment* » : une mobilisation vraie et des actes justes font naturellement naître, pendant le processus du jeu, des sentiments et des sensations sincères. Nous appliquons les méthodes basées sur la recherche de procédés vrais destinés à aider le stagiaire à éprouver des sentiments (sensations) lors du jeu et à analyser les processus «psycho-physiologiques» qui se déroulent sur scène.

« *C'est un processus et non un résultat, c'est une tentative, non une répétition* »

Igor Blinkov

Plusieurs modules sont proposés pour permettre au comédien de mettre en pratique toute l'évolution des étapes dans la construction du personnage. L'évolution du travail s'articule de la manière suivante :



Le matin : travail sur la disponibilité du corps, sur la concentration, l'attention et l'écoute, l'éveil des sens, l'imagination, la notion de l'individu et du groupe, la mémoire sensorielle, la précision du geste à travers différents échauffements et exercices.

L'après-midi : cours des techniques du comédien à partir d'exercices collectifs et individuels, d'improvisations et la présentation de travaux personnels. Ceux-ci incluent un travail précis sur le sens du tempo et du rythme (cadence du mouvement et de l'intensité

émotionnelle), la coordination dans l'espace (équilibre, impulsion, centre de gravité, précision du mouvement) et l'analyse du jeu (logique de l'action).

Planning

Semaine du 3 au 8 août							
	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	
8h30-9h00	Préparation Présentation			Training			
9H00-9H30		Acrobatie	Acrobatie	Combat	Tempo	Combat	
9H30-10H00				Plastique		Rythme	Plastique
10H00-10H30		Tempo	Danse	Escrime	Danse	Escrime	
10H30-11H00				Biomécanique		Diction	
11H00-11H30		Russe	Diction	Chant Collectif	Russe	Biomécanique	
11H30-12H00							
12H00-12H30							
12H30-13H00							
13H00-13H30							
13H30-14H00							
14H00-14H30	Pause déjeuner						
14H30-15H00							
15H00-15H30	Répétitions et préparation technique du comédien					Masterclass	
15H30-16H00							
16H00-16H30	Présentation						
16H30-17H00							
17H00-17H30		Technique	Technique	Technique	Technique		
17H30-18H00		du	du	du	du		
18H00-18H30		comédien	comédien	comédien	comédien		
18H30-19H00							
19H00-19H30							
19H30-20H00							

Semaine du 10 au 15 août et du 17 au 22 août							
	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	
8h30-9h00	Training						
9H00-9H30	Acrobatie	Acrobatie	Acrobatie	Combat	Tempo	Combat	
9H30-10H00				Plastique		Rythme	Plastique
10H00-10H30				Escrime			Escrime
10H30-11H00	Danse	Tempo	Danse	Biomécanique	Danse	Diction	
11H00-11H30		Rythme					
11H30-12H00							
12H00-12H30	Chant Collectif	Russe	Diction	Chant Collectif	Russe	Biomécanique	
12H30-13H00							
13H00-13H30							
13H30-14H00							
14H00-14H30	Pause déjeuner						
14H30-15H00							
15H00-15H30	Répétitions et préparation technique du comédien					Masterclass	
15H30-16H00							
16H00-16H30							
16H30-17H00							
17H00-17H30	Technique	Technique	Technique	Technique	Technique		
17H30-18H00	du	du	du	du	du		
18H00-18H30	comédien	comédien	comédien	comédien	comédien		
18H30-19H00							
19H00-19H30							
19H30-20H00							

Semaine du 24 au 29 août						
	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
8h30-9h00	Training					Bilan collectif et individuel
9H00-9H30	Contrôle des disciplines	Répétitions	Répétitions	Répétitions	Répétitions	
9H30-10H00						
10H00-10H30						
10H30-11H00						
11H00-11H30						
11H30-12H00						
12H00-12H30						
12H30-13H00						
13H00-13H30	<i>Pause déjeuner</i> Répétitions et préparations individuelles et collectives					
13H30-14H00						
14H00-14H30						
14H30-15H00						
15H00-15H30						
15H30-16H00						
16H00-16H30						
16H30-17H00	Contrôle	Répétitions	Répétitions	Répétitions	Répétitions	
17H00-17H30	Technique					
17H30-18H00	du					
18H00-18H30	comédien			Concert <i>Horaire à préciser</i>	Concert <i>Horaire à préciser</i>	
18H30-19H00						
19H00-19H30						
19H30-20H00						

SEMAINE 1 : DÉCOUVERTE ET RENCONTRE

Découverte, rencontre du groupe et avec les intervenants afin d'initier un langage commun de travail. Ces premières séances alternent travaux individuels, de groupes, des exercices corporels, d'imagination, d'écoute, d'observation...

SEMAINE 2 ET 3: EXPLORATION ET CRÉATION

À partir de différentes études inspirées des travaux de la première semaine, les participants seront placés devant des situations fictives à laquelle ils devront réagir en explorant leurs différents aspects.

SEMAINE 4: JOURNÉE DE CONTRÔLE, RÉPÉTITIONS ET REPRESENTATION

Préparation et présentation de la journée de contrôle pour chaque discipline, répétitions et filages pour le concert théâtral.

Le concert théâtral



Le concert théâtral est un genre très reconnu dans les grandes écoles de tout les pays de l'est. Il s'agit d'un travail d'études qui regroupe les meilleurs travaux des élèves toutes disciplines confondues soutenant la pluridisciplinarité dans la formation des comédiens. Il présente tout le savoir-faire que les élèves ont accumulés durant le mois : le chant, la danse... , et bien évidemment, l'art théâtral.

Masterclass

Afin d'enrichir cette rencontre artistique avec l'école théâtrale russe, trois masterclass sont également prévues les samedi avec des artistes associés Biélorusses.

Préparation

Bibliographie



Pour comprendre plus précisément l'École Théâtrale Russe et le travail que vous allez explorer, nous vous recommandons fortement de vous imprégner de la culture Russe et Biélorusse. A cet effet, nous vous présentons une petite bibliographie, non-exhaustive, afin d'orienter vos lectures :

- Constantin Stanislavski
 - La formation de l'acteur*
 - La construction du personnage*
 - Ma vie dans l'art*
 - La Ligne des actions physiques*
- Vsevolod Meyerhold
- Anton Tchekhov

Exercices

Le premier jour de stage est une rencontre : entre les membres du groupe et avec l'équipe pédagogique. A cet effet et en accord avec le procédé de travail au sein de l'école théâtrale Russe, le premier jour est consacré à une présentation.

Pour ce faire, chaque participant doit préparer une liste d'exercices de 2mn maximum chacun :

- **Un extrait de chanson**
- **Une étude aux choix** : plastique / danse / expression corporelle
- **Une étude d'un animal** : en incarnant un animal, vous devez imaginer une situation où votre comportement évolue à cause d'un événement. Mettre en valeur le caractère psychologique de l'animal.
- **Une étude d'un objet** : en incarnant un objet, vous devez imaginer une situation où votre comportement évolue à cause d'un événement. Mettre en valeur le caractère psychologique de l'objet.
- **Un exercice libre** : vous avez la possibilité de nous montrer ce que vous voulez.

Matériel

- **Partitions musicales pour piano** : choisissez des chansons que vous aimeriez chanter, sachant que c'est votre professeur qui décidera de votre répertoire selon votre timbre vocal. Elle choisira également pour vous une chanson russe.
- **Musique** : prenez tous les styles et tout ce que vous aimez pour avoir de la matière dans les études si besoin est.
- **Jonglage** : balles de jonglage, et autres pour jongler... (Balles de tennis)
- **Un livre** (à dédicacer à l'école à Minsk).

Vêtements

- Des tenues sportives, dont une obligatoirement noire et un tee-shirt blanc (uni : pas de logo)
- Des baskets
- Une tenue moulante (noire de préférence) et des chaussons de danse.
- Un maillot de bain (pour le sauna ou le lac)

Attention important :

Tout le monde doit apporter, au moins une tenue élégante.

Pour les filles : chaussures à talons, robe

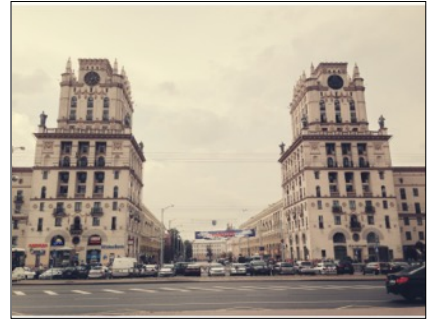
Pour les garçons : chaussures noires, costume, cravate...

La vie au quotidien

Les logements sont entièrement équipés mais par mesure d'hygiène vous devez apporter:

- Des draps (grands)
- Linge de bain
- Un duvet (À cette période en Biélorussie, il fait chaud... mais à partir du milieu du mois le temps se rafraichit)

À Minsk



Transport

Voici quelques informations pour essayer de vous aider à planifier votre voyage pour Minsk.

Il nous paraît plus judicieux de payer vos billets d'avion directement avec vos CB ce qui vous permet de bénéficier d'assurances supplémentaires.

Plusieurs variantes s'offrent à vous et voici quelques exemples. Ces tarifs sont approximatifs et peuvent varier suivant les dates :

- **LE BUS**

Avec INTERCARS Belarus : environ 250€ Aller retour / 140 € Aller simple

Jusqu'à 45 Kg de bagages. Deux jours de Bus.

- Vilnius-Minsk (6h) 180km : 15 €

- **L'AVION**

**IMPORTANT : IL EST ABSOLUMENT DÉCONSEILLÉ DE PRENDRE UN VOL
AVEC UNE ESCALE EN RUSSIE!**

Votre visa sera uniquement pour la Biélorussie et non pour la Russie. Pour la Russie, ce n'est pas le même visa! Même s'il s'agit d'une escale et que vous ne sortez pas de l'aéroport, ils vous demanderont un visa de transit au risque d'être déporté. Soyez donc attentifs lorsque vous réserverez vos vols si vous partez en avion.

Le moins cher est Wizzair et Ryanair mais avec ces compagnies, il faut aller l'aéroport de Beauvais (Navette Porte Maillot/Aéroport de Beauvais Tillé : 17€ aller simple – 1H30)

- Avec RYANAIR en passant par Vilnius (puis un train ou un bus pour rejoindre Minsk)

<http://www.ryanair.com>

Ex : Paris Beauvais - Vilnius (2h30) entre 30 € à 200 €

- Avec WIZZAIR en passant par Vilnius (puis un train ou un bus pour rejoindre Minsk)

<http://wizzair.com>

Ex : Paris Beauvais - Vilnius (2h30) : entre 30 € à 200 €

- Avec SAS en passant par Varsovie

Paris – Varsovie - Minsk (7h45) : entre 100 € à 200 €

- Avec Austrian Vol avec escale

www.alibabuy.com

Paris- Minsk (5h00) : entre 200 € à 250 €

- Avec BELAVIA : Vol direct Paris/Minsk (3h)

Vous pouvez directement téléphoner et payer par CB : +33144889200 / france@belavia.by : entre 250 € et 450 €

PS : www.alibabuy.com est un site où vous pouvez trouver plusieurs offres de trajet suivant les destinations.

*Pour les vols low-cost : prévoir 25€ à 35€ en plus par bagage.

- **LE TRAIN**

Uniquement pour les petits trajets pour relier les villes hors France (Paris-Minsk en train revient très cher)

- Vilnius - Minsk (4h) 180 km : environ 20 €

- Varsovie – Minsk (11h) 700km : environ 45€

Téléphonie et Internet

Les cartes SIM sont très abordables, il vous suffit d'avoir un téléphone débloqué. C'est plus pratique si vous souhaitez recevoir des appels directement sur votre téléphone. N'oubliez pas de déverrouiller vos téléphones! (le déblocage d'un téléphone n'est pas immédiat avec la plupart des compagnies donc n'oubliez pas d'anticiper). L'option internet pour téléphone est également très très abordable.

Dans les appartements, il n'y a pas toujours internet mais il y a beaucoup de café à Minsk avec le Wifi gratuit.

Informations pratiques

FORMALITES

VISA : un visa est obligatoire pour voyager en Biélorussie. Vous êtes responsable de vos documents et passeports pendant toute la durée de votre séjour à Minsk. Par ailleurs, vous devez nous faire parvenir l'original de votre passeport si vous souhaitez que nous fassions directement votre visa.

ENREGISTREMENT

Tous les étrangers doivent se faire enregistrer auprès de la milice de l'arrondissement (l'équivalent d'une préfecture) où ils résident dans les trois jours ouvrables qui suivent leur arrivée. Le non-respect de cette formalité peut entraîner des amendes.

Pour ce faire, nous allons donc récupérer vos passeports dès votre arrivée à Minsk et nous ferons toutes les démarches pour votre enregistrement.

ASSURANCES

- Assurance maladie

Les étrangers doivent souscrire obligatoirement une assurance-maladie valable en Biélorussie pour obtenir votre visa et s'enregistrer à la préfecture à votre arrivée à Minsk. Vous devez vérifier avec votre assurance les conditions de votre couverture. Nous vous demanderons une copie numérique de cette attestation et vous devrez l'avoir sur vous lors de votre voyage. Cette attestation doit obligatoirement mentionné :

- Couverture en Biélorussie
- La période
- La couverture à hauteur de minimum 10000€

- Assurance responsabilité civile : Ligue de l'Enseignement (Assurance incluse dans la PAF 1)

C'est une assurance que nous prenons obligatoirement pour tous les membres de l'association qui participent à nos formations.

Même si de votre côté vous avez une assurance RC pour vos activités personnelles, vous devez être assuré également dans le cadre de l'activité de l'association en cas d'accident (par exemple si vous êtes à l'origine d'un accident durant un cours).

- Services exclus

L'accompagnement en cas de consultation légère pour une grippe ou le dentiste, car les cours doivent continuer et la présence des traducteurs est indispensable.

Il y a des étudiants biélorusses volontaires qui pourront vous accompagner et traduire contre une petite rémunération d'environ 2€ - 3€/h.

- Mutuelle et rapatriement: Nous vous conseillons de bien étudier avec soin ce que propose votre mutuelle personnelle concernant le remboursement des frais médicaux à l'étranger, ainsi que les conditions et frais de rapatriement.

- Sécurité Sociale

Suivant votre statut, veuillez faire en sorte d'être couvert par la Sécurité Sociale française.

ARGENT

La devise est le rouble biélorusse (BYB). Les cartes de crédit sont acceptées. L'utilisation d'une monnaie étrangère pour effectuer des transactions en espèces est interdite. Il est recommandé de ne changer les devises étrangères que dans les bureaux de change qui détiennent un permis délivré par les autorités.

Attention avec une CB il n'est pas facile de trouver des distributeurs qui donnent des euros, c'est pourquoi je vous conseille de prévoir assez d'argent en espèce (en euros) pour ne pas être constamment à la recherche d'un distributeur de billets. Par ailleurs, chaque retrait d'argent aura un coût sur votre compte bancaire qui varie entre les banques. À titre d'exemple la Société Général, c'est 8 € pour un retrait de 200 €.

C'est une partie un peu compliquée, où il faut bien calculer ce que vous allez donner en Euros dès votre arrivée.

TRANSPORTS

Le permis de conduire international est obligatoire. Conduisez de façon préventive. L'état des routes est généralement bon. Les contrôles radars sont fréquents. Limitations de vitesse : dans les villes – 60 km/h, hors des villes – 90 km/h, les autoroutes – 110 km/h. L'alcool au volant est strictement interdit.

ÉLECTRICITÉ

220 volts, 50 Hz. Les prises sont comme les nôtres.

TRANSPORTS URBAINS

Dans les grandes villes, on utilise autobus, trolleybus, tramways, métro (à Minsk). Les tickets sont vendus aux kiosques à journaux ou par le conducteur et ne sont valables que pour un seul trajet sans correspondance. Il est également possible de prendre un abonnement pour tout le mois.

N'utilisez que les taxis portant une marque officielle et ne les partagez pas avec des personnes inconnues. Pour appeler taxi composez le 007, 057, 061 ou 081.

SHOPPING

Coffrets en bois, objets en paille et en fibre de lin, plateaux décoratifs et autres articles faits à la main sont les achats traditionnels des voyageurs. Seuls les roubles biélorusses (BYB) sont acceptés. Les antiquités, les objets de valeur, les objets d'art et les instruments nécessitent une autorisation d'exportation.

SÉCURITÉ

Les délinquances de rue comme les agressions et les vols de sacs à l'arraché ne sont pas répandues. Néanmoins, ne laissez pas vos objets de valeur dans des véhicules sans surveillance. N'étalez pas vos richesses. Prenez les précautions d'usage et protégez vos objets de valeur, votre passeport et tout autre document de voyage. Pour joindre la police, composez le 02, les sapeurs pompiers – le 01.

MALADIES

Aucun vaccin n'est obligatoire. Pour joindre les urgences, composez le 03.

LIMITATIONS EN DOUANES (pour le retour)

Importation : 200g cigarettes ou 200 g de tabac, 1 litre d'alcool, des objets dont la valeur n'excède pas 10 000 dollars US (poids max. 50 kg).

Interdits à l'importation (sauf avec une autorisation spéciale) : armes, munitions.

Contacts à Minsk

La personne de contact à Minsk est Yulia. Son numéro : **+ 375 291 634 752**

Le numéro de Fabrice à Minsk est le : **+375 296 392 611**

Bonne préparation !